



THE UNIVERSITY OF ARIZONA

Second Language  
Acquisition & Teaching

Graduate Interdisciplinary Program



THE UNIVERSITY OF ARIZONA

**CERCLL**

Center for Educational Resources in  
Culture, Language and Literacy

**February 19, 2026**

**4:00 - 5:00 pm**

**(Arizona time)**

Please register in advance for this event and submit questions at:  
<https://arizona.zoom.us/j/807qRoaGU2RGUpHnZw>

The Zoom link will be sent to you after registration.

If you don't receive the Zoom information by the date of the event, please email  
[GIDP-SLAT@arizona.edu](mailto:GIDP-SLAT@arizona.edu).

## SLAT WEBINAR SERIES

This webinar is proudly co-sponsored by the SLAT Program and the Center for Educational Resources in Culture, Language and Literacy (CERCLL)

### Multilingual Academic Corpus of Assignments - Writing and Speech (MACAWS) Research

Panelists: Dr. Shelley Staples, Dr. Bruna Sommer-Farias,  
Dr. Aleks Novikov, Dr. Mariana Centanin Bertho

Moderator: Sara Matsumura, 2nd-year SLAT PhD Student

**Dr. Shelley Staples** is a Professor of English/Second Language Acquisition and Teaching at the University of Arizona. Her research focuses on corpus-based analysis and corpus-informed instruction using learner corpora. Her work can be found in journals such as *Applied Linguistics*, *English for Specific Purposes Journal*, *International Journal of Learner Corpus Research*, *Journal of Second Language Writing*, *Modern Language Journal*, and *TESOL Quarterly*. She is the PI of the [Multilingual Corpus of Assignments: Writing and Speech \(MACAWS\)](#). She is also the PI of the [Corpus and Repository of Writing \(CROW\)](#).



**Dr. Bruna Sommer-Farias** is an Assistant Professor of World Language Teaching at Michigan State University. She holds a Ph.D. in Second Language Acquisition and Teaching from the University of Arizona. She teaches graduate-level classes for world language teachers with focus on language concepts, teaching methods, biliteracy and interculturality. Involved in the Portuguese MACAWS project since its inception, she currently uses MACAWS materials to teach teachers about data-driven learning and teaching with learner corpora.



**Dr. Aleks Novikov** is an Educational Measurement Specialist in the Language Testing Directorate at the Defense Language Institute Foreign Language Center, with over 10 years of experience teaching Russian as a foreign language. He holds a Ph.D. in SLAT from the University of Arizona. His background spans language instruction, corpus linguistics, data analysis, AI, and assessment.



**Dr. Mariana Centanin Bertho** is a Lector of Portuguese at Yale University. She completed her Ph.D. in SLAT in 2024, with a dissertation on the phonological acquisition of Portuguese by English-Spanish bilinguals, using corpus data. Since 2019, she has been part of the MACAWS team, working on both written and spoken corpus development as well as pedagogical applications of corpora, including the creation of teaching materials and resources.

